Anexa 1
R40 – F01

FIŞA DISCIPLINEI

1. **Date despre program**

Instituţia de învăţământ superior	**Universitatea „Ştefan cel Mare" din Suceava**
Facultatea	**Litere şi Ştiinţe ale Comunicării**
Departamentul	**Limbi şi Literaturi Străine**
Domeniul de studii	**Limbă şi literatură**
Ciclul de studii	**Licenţă**
Programul de studii/calificarea	**Limba şi literatura franceză – O limbă şi literatură modernă (engleză, germană)** **Limba și literatura franceză – O limbă și literatură modernă (spaniolă, italiană)** **Limba și literatura română – O limbă și literatură modernă (franceză)**

2. **Date despre disciplină**

Denumirea disciplinei	**Scriitori români de limbă franceză**					
Titularul activităţilor de curs	**Lector univ. dr. Cristina ŢURAC**					
Titularul activităţilor de seminar	**Lector univ. dr. Cristina ŢURAC**					
Anul de studiu	**III**	Semestrul	**5**	Tipul de evaluare	**C**	
Regimul disciplinei	Categoria formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară					DS
	Categoria de opţionalitate a disciplinei: DO - obligatorie (impusă), DA - opţională (la alegere), DL - facultativă (liber aleasă)					DA

3. **Timpul total estimat** (ore alocate activităţilor didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	1	Seminar	1	Laborator	-	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învăţământ	28	Curs	14	Seminar	14	Laborator	-	Proiect	-

II Distribuţia fondului de timp pe semestru:	ore
II a)Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe	10
II b)Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren	5
II c)Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri	5
II d)Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activităţi: (participare la activități științifice și culturale studențești, prezentare de carte etc.)	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	20
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. **Precondiţii** (acolo unde este cazul)

Curriculum	∟ Teoria literaturii ∟ Istoria literaturii franceze ∟ Interpretare de text
Competenţe	**-**

5. **Condiţii** (acolo unde este cazul)

Desfăşurare a cursului		• Spaţiu de învăţământ dotat corespunzător (tablă, tablă interactivă, videoproiector, dicționare, antologii) • Facilităţi multiplicare a unor extrase din textele studiate.
Desfăşurare aplicaţii	Lucrări practice	∟ Spaţiu de învăţământ dotat corespunzător (tablă, tablă interactivă, videoproiector, dicționare, antologii) ∟ Facilităţi multiplicare a unor extrase din textele studiate.

6. **Competenţe specifice acumulate**

Competenţe profesionale	• Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii şi al literaturii universale şi comparate; • Comunicarea eficientă, scrisă şi orală, în limbile moderne; • Descrierea sincronică şi diacronică a fenomenului lingvistic; • Descrierea sistemului fonetic, gramatical şi lexical al limbilor moderne şi utilizarea acestuia în producerea şi traducerea de texte şi în interacţiunea verbală; • Analiza textelor literare în limbile moderne, în contextul tradiţiilor literare din cultura de referinţă.
Competenţe transversale	• Utilizarea componentelor domeniului Limbi şi literaturi în deplină concordanţă cu etica profesională • Relaţionarea în echipă; comunicarea interpersonală şi asumarea de roluri specifice. • Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activităţi de informare, prin proiecte în echipă şi prin participarea la programe instituţionale de dezvoltare personală şi profesională.

7. **Obiectivele disciplinei** (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	• familiarizarea cu imaginea de ansamblu a literaturii franceze și francofone în secolele XX-XXI; • însuşirea şi valorificarea conceptelor de bază din teoria şi estetica literaturii secolului al XX-lea şi a literaturii actuale; • formarea de capacităţi necesare pentru înţelegerea estetică şi literară a specificităţii textelor din secolul al XX-lea și actuale; • însuşirea unor metode de interpretare a literaturii, dezvoltarea spiritului critic, a spiritului de analiză si sinteză.
Obiective specifice	• prezentarea de ansamblu a unor texte aparţinând autorilor români de limbă franceză, parcurgând cele mai importante momente literare şi/sau artistice ale secolului al XX-lea şi ale literaturii actuale; • transmiterea informaţiilor fundamentale printr-o abordare multiplă: cronologică (a curentelor şi mişcărilor artistice), a intertextualităţii (care presupune o perspectivă comparatistă a fenomenului literar francez, în contextul literaturii universale). • prin aplicaţiile de la seminar, analiza punctuală şi aprofundată a unor scriitori sau mişcări literare din tematică.

8. **Conţinuturi**

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observaţii
∟ Spațiul cultural românesc în contextul literaturii de limbă franceză. Scriitori de origine română care au ales limba franceză ca instrument al creației lor literare, începând de la sfârșitul secolului al XIX-lea și până în prezent. Vedere globală.	2	Expunere, problematizare, conversaţie euristică, analiză textuală, prezentări powerpoint şi cu ajutorul tablei (interactive).	Materialele didactice cuprind suportul de curs, antologii, dicţionare literare, CD, DVD, baze de date on line (www.gallica.bnf.fr)
∟ Avangarda: Tristan Tzara, Isidore Isou, Benjamin Fondane, Gherasim Luca	2	-//-	
∟ Prozatorii: Anna de Noailles, Martha Bibesco, Panait Istrati, Vintilă Horia, Eugène Ionesco.	2	-//-	
∟ Dramaturgii: Leonid M. Arcade, Georges Astalos	2	-//-	
∟ Eseiştii: Emil Cioran.	2	-//-	
∟ Contemporanii: Matéi Visniec, Anca Visdei.	2	-//-	

∟ Sinteza cursurilor.	2	-//-	

Bibliografie

∟ Corpus de texte ale autorilor studiaţi.

Despierres, Claire et Mihail, Antonie coord., 2015, *Regards francophones sur le théâtre roumain,* Université de Bourgogne, Centre Pluridisciplinaire Textes et Cultures http://cptc.u-bourgogne.fr/publications.html.

Gancevici, Olga, 2012, *Matéi Visniec – parole et image*, Cluj-Napoca, Casa Cărţii de Ştiinţă. *Avant.-propos* de Jean-Pierre Longre.

Oktapoda-Lu, Efstratia et Lalagianni, Vassiliki coord., 2005, *La Francophonie dans les Balkans. Les voix des femmes*, avec une Introduction de Georges Fréris, Paris, Publisud.

Proust, Marcel, 1986, *Scrisori către Anna Brâncoveanu de Noailles* (titlul original: *Correspondance générale de Marcel Proust*, Tome 2, Librairie Plon, 1931), Argument, cronologie și versiune românească de Virgil Bulat, București, Editura Univers.

Quaghebeur, Marc et Rossion, Laurent coord., 2003, *Entre aventures, syllogismes et confessions. Belgique, Roumanie, Suisse,* Bruxelles, P.I.E.-Peter Lang.

Steiciuc, Elena-Brânduşa, 2001, *Panorama des littératures francophones. Le roman*, Editura Universităţii Suceava.

Les Actes du colloque « Représentations de l'enfance et de l'adolescence dans les littératures francophones », Editura Universităţii Suceava, 2007 (coord. Elena-Brânduşa Steiciuc, Efstratia Oktapoda, Olga Gancevici şi Camelia Capverde).

Les Actes du colloque « Mythe et mondialisation. L'exil dans les littératures francophones », Editura Universtităţii Suceava, 2006 (coord. Elena-Brânduşa Steiciuc, Olga Gancevici şi Efstratia Oktapoda-Lu.

Bibliografie minimală

Patru texte integrale din autorii studiaţi la alegere; fragmentele propuse pentru analiza textuală.

Gancevici, Olga, 2012, *Matéi Visniec – parole et image*, Cluj-Napoca, Casa Cărţii de Ştiinţă.

Steiciuc, Elena-Brânduşa, 2001, *Panorama des littératures francophones. Le roman*, Editura Universităţii Suceava.

Aplicaţii (Seminar/laborator/proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observaţii
∟ Anna de Noailles, *L'ombre des jours*	2	Metoda interactivă, conversaţie, analiză textuală, citirea pe roluri a unor extrase.	Materialele didactice cuprind suportul de curs, laptop, CD player, videoproiector, dicţionare de termeni literari şi artistici.
∟ Marthes Bibesco, *Isvor – Le pays des saules*	2	-//-	
∟ Panait Istrati, *Méditéranée*	2	-//-	
∟ Vintilă Horia, *Dieu est né en exil*	2	-//-	
∟ Leonid M. Arcade, *La crypte et la chèvre*	2	-//-	
∟ Georges Astalos, *Une prière de trop*	2	-//-	
∟ Emile Cioran, *Précis de décomposition*	2	-//-	
∟ Eugène Ionesco, *Le Solitaire*			
∟ Anca Visdei, *Toujours ensemble*, *Photo de classe*	2	-//-	
∟ Anca Visdei, *Femme sujet*	2	-//-	
∟ Matéi Visniec, *Théâtre décomposé*, *L'histoire des ours panda racontée par un saxophoniste qui a une petite amie à Francfort*	2	-//-	
∟ Matéi Visniec, *L'histoire du communisme racontée aux malades mentaux*, *Hotel Europa complet*	2	-//-	
∟ Matéi Visniec, *Migraans*	2	-//-	
∟ Sinteza aplicaţiilor	2	-//-	

Bibliografie

∟ Corpus de texte ale autorilor studiaţi.
Despierres, Claire et Mihail, Antonie coord., 2015, *Regards francophones sur le théâtre roumain,* Université de Bourgogne, Centre Pluridisciplinaire Textes et Cultures. http://cptc.u-bourgogne.fr/publications.html.
Gancevici, Olga, 2012, *Matéi Visniec – parole et image*, Cluj-Napoca, Casa Cărţii de Ştiinţă.
Oktapoda-Lu, Efstratia et Lalagianni, Vassiliki coord., 2005, *La Francophonie dans les Balkans. Les voix des femmes*, avec une Introduction de Georges Fréris, Paris, Publisud.
Proust, Marcel, 1986, *Scrisori către Anna Brâncoveanu de Noailles* (titlul original: *Correspondance générale de Marcel Proust*, Tome 2, Librairie Plon, 1931), Argument, cronologie și versiune românească de Virgil Bulat, București, Editura Univers.
Quaghebeur, Marc et Rossion, Laurent coord., 2003, *Entre aventures, syllogismes et confessions. Belgique, Roumanie, Suisse,* Bruxelles, P.I.E.-Peter Lang.
Steiciuc, Elena-Brânduşa, 2001, *Panorama des littératures francophones. Le roman*, Editura Universităţii Suceava.

Actele colocviului « Panaït Istrati sous le signe de la relecture » (30-31 octombrie 2008, Universitatea « Ştefan cel Mare » Suceava, Centrul de Cercetare « Inter Litteras »), Editura Universităţii din Suceava, 2008, p.115-121.
Les Actes du colloque « Représentations de l'enfance et de l'adolescence dans les littératures francophones », Editura Universităţii Suceava, 2007 (coord. Elena-Brânduşa Steiciuc, Efstratia Oktapoda, Olga Gancevici şi Camelia Capverde).
Les Actes du colloque « Mythe et mondialisation. L'exil dans les littératures francophones », Editura Universtităţii Suceava, 2006 (coord. Elena-Brânduşa Steiciuc, Olga Gancevici şi Efstratia Oktapoda-Lu.

Bibliografie minimală

∟ Patru texte integrale din autorii studiaţi la alegere; fragmentele propuse pentru analiza textuală.
-Gancevici, Olga, 2012, *Matéi Visniec – parole et image*, Cluj-Napoca, Casa Cărţii de Ştiinţă.
-Steiciuc, Elena-Brânduşa, 2001, *Panorama des littératures francophones. Le roman*, Editura Universităţii Suceava.

9. **Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

∟ Conţinuturile disciplinei sunt utile în profesia de dascăl, solicită inventivitatea, valorizează activităţile ludice, dezvoltă imaginaţia.

10. **Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	Criteriile generale de evaluare (completitudinea şi corectitudinea cunoştinţelor, coerenţa logică, fluenţa de exprimare, forţa de argumentare); Criterii specifice disciplinei; Criterii ce vizează aspectele atitudinale şi motivaţionale ale activităţii studenţilor: - abilităţi, cunoştinţe argumentate de analiză a scriitorilor români de limbă franceză; - mod personal de abordare şi interpretare a textului citit, a textului literar prin prisma bibliografiei parcurse; - parcurgerea bibliografiei obligatorii şi, eventual, a unui corpus suplimentar, la alegere; - lectura integrală a cel puţin patru romane aparţinând unor scriitori diferiţi din tematica generală a cursului.	Evaluare sumativă prin examinare scrisă pe baza tematicii de la curs	50%
Lucr[ri practice	- Cunoaşterea operelor şi fragmentelor propuse spre analiză; - Capacitatea de a analiza operele respective şi de a identifica în unele fragmente propuse spre analiză trasături baroce, respectiv clasice.	Evaluare periodică prin examinare orală Teme în scris	25% 25%
Standard minim de performanţă			

Fişa disciplinei

- însuşirea principalelor noţiuni, idei, teorii;
- cunoaşterea conceptelor literare şi critice de bază din domeniul literaturii franceze şi francofone;
- lectura integrală a cel puţin patru texte aparţinând unor scriitori diferiţi din tematica generală a cursului şi a aplicațiilor.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicaţie

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului